

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## **myPhone 6310**



**Gyártási szám: 201610**

Köszönjük, hogy a myPhone 6310 készüléket választotta. Kérjük, figyelmesen olvassa végig az útmutatót.

## **BIZTONSÁG**

Olvassa el a következő pontokat. Ha megszegi őket, az balesethez vagy akár törvényszegéshez is vezethet.

## **NE KOCKÁZTASSON**

Tartsa kikapcsolva a telefont olyan helyen, ahol a mobiltelefonok használata tilos, ill. interferenciát vagy veszélyt okozhat.

## **KÖZLEKEDÉS BIZTONSÁG**

Vezetés közben ne használja a mobiltelefont.

## **INTERFERENCIA**

A vezeték nélküli eszközök interferenciát okozhatnak, ami a teljesítményt is ronthatja

## **TILTOTT HELYEK**

Tartsuk be az előírásokat. Kapcsolja ki a telefont repülőgépen, valamint orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbanásveszélyes területek közelében.

## **SZAKSZERVÍZ**

A termék üzembe helyezését és javítását kizárólag szakember végezheti.

## **AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK**

Az akkumulátort mindig 0 és 40 Celsius fok között tárolja, használja. A szélsőséges hőmérsékletek csökkenthetik az akkumulátor kapacitását és élettartamát.

Ügyeljen rá, hogy az akkumulátor ne érintkezzen folyékony vagy fém anyaggal. Ezen anyagok kárt tehetnek az akkumulátorban vagy teljesen tönkretelhetik azt.

Az akkumulátort csak az előírt célra használja.

Használat után húzza ki a töltőt a konnektorból.

Kizárólag eredeti myPhone kiegészítőket használjon, amelyek kompatibilisek az Ön készülékével

## **SEGÉLYHÍVÁSOK**

Egyes területeken a segélyhívás funkció sem működik. Alternatív módot kell, ezeken a helyeken találni a segélyhívásra.

## **GYERMEKFELÜGYELET**

A készülék nem játékszer. Tartsa távol a készüléket és tartozékait gyerekektől, mert egyes alkatrészek elég kicsik ahhoz, hogy le tudják nyelni.

## **AZ ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA**

Kérjük, első használat előtt olvassa végig a kezelési útmutatót. A leírás a telefon gyári beállításai alapján készült. A telepített szoftvertől, a szolgáltatótól, a SIM kártyától vagy az országtól

függően, a használati útmutatóban található néhány információ lehet, hogy nem felel meg a telefon funkciójának, a leírásnak vagy a menüben használt neveknek, illusztrációknak.

A leírás az Android egy verziója alapján készült, a vásárló készülékén az operációs rendszer eltérhet ettől.

## **HANGOK**



Halláskárosodás elkerülése végett, ne használja hosszú ideig magas hangerőn.

## **LÁTÁS**



A látás károsodásának elkerülése érdekében ne nézze túl közelről a képernyőt, huzamosabb ideig.

## **Gyártó:**

myPhone Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Varsó  
Lengyelország

## **Ügyfélszolgálati iroda:**

myPhone Sp. z o. o.  
ul. Krakowska 119  
50-428 Wrocław  
Lengyelország

**Infoline:** (+48 71) 71 77 400

**E-mail:** pomoc@myphone.pl

**Weboldal:** <http://myphone.pl>

## **myPhone 6310 csomag tartalma**

Használat előtt, győződjön meg a doboz tartalmáról:

- myPhone 6310 készülék,
- Li-Ion 900 mAh akkumulátor,
- hálózati töltő,
- használati útmutató.

Amennyiben hiányos, vagy sérült egységet talál, jelezze a vásárlás pontján.

A myPhone csomagolásán található az IMEI és a szériaszám, a telefon egyedi azonosítói.

Kérjük, őrizze meg a csomagolást, így megkönnyítve az esetleges vásárlást követő ügyintézését.

# myPhone 6310 áttekintés





| # | Név                     | Funkció   |
|---|-------------------------|---|
| 1 | Kijelző                 | LCD Kijelző   |
| 2 | Hangszóró               | Telefon hangszóró   |
| 3 | LED zseblámpa           | Bekapcsolás: <b>[Menü]</b><br>→ <b>[Szervező]</b> →<br><b>[Zseblámpa]</b> → <b>&lt;OK&gt;</b>   |
| 4 | Hangszóró               | Kihangosító és zene lejátszó hangszóró  |
| 5 | Kamera                  | Kamera lencséje   |
| 6 | Bal funkció gomb / Menü | Készenléti módban: belépés a menübe<br>A menüben: a gomb felett, a bal alsó sarokban lévő parancs végrehajtása. Ha lenyomás után azonnal megnyomja a * gombot, a készülék billentyűzetét zárhatja, vagy oldhatja fel. |

|    |                                    |   |
|----|------------------------------------|---|
| 7  | Jobb funkció gomb                  | Készenléti üzemben: belépés a Telefonkönyvbe Menüben: opció kiválasztása, melyet a gomb felett a jobb alsó sarokban lát.  |
| 8  | Zöld kagyló gomb                   | Nyomja meg bejövő hívás fogadásához. Készenléti módban a híváselőzményekhez juthat.   |
| 9  | Piros kagyló gomb                  | Kikapcsolt állapotban: hosszan nyomva a készülék bekapcsol<br>Bekapcsolt állapotban: hosszan nyomva a készülék kikapcsol<br>Menüben: visszalépés a kezdőképernyőre. |
| 10 | Navigációs gombok, Fel, Le, Balra, | Menüben irányítás, Számológépben műveleteket adhat meg az alábbiak  |

|    |                  |   |
|----|------------------|---|
|    | Jobbra, és Ok    | <p>szerint: <b>&lt;Fel&gt;</b> - hozzáad, <b>&lt;Le&gt;</b> - kivon, <b>&lt;Balra&gt;</b> - szorzás, <b>&lt;Jobbra&gt;</b> - osztás.</p> <p>Készenléti módban: <b>&lt;Fel&gt;</b> - Zenelejátszó, <b>&lt;Le&gt;</b> - Kamera, <b>&lt;Balra&gt;</b> - Új Sms, <b>&lt;Right&gt;</b> - Profilok.</p> |
| 11 | Gombok           | Alfanumerikus bill.   |
| 12 | */Zár gomb       | A bal funkció gomb és a * gomb lenyomásával zárhatja le vagy oldhatja fel a billentyűzetet.   |
| 13 | # gomb           | Hosszan nyomva állíthatja a hangprofilt, Tárgyalás / Csendes / Általános üzemmódba.   |
| 14 | Akkufedél nyílás | Óvatosan pattintsa le a hátlapot a SIM kártya   |

|    |                      |  |
|----|----------------------|--|
|    |                      | vagy az akku behelyezéshez.  |
| 15 | Mikrofon             | Beszélgetés közben ne takarja el a mikrofont,                        |
| 16 | Audió csatlakozó     | Mini jack 3,5mm csatlakozó a headset vagy fülhallgató használatához. |
| 17 | Micro USB csatlakozó | Töltéshez és adatkábel csatlakoztatásához                            |

## Specifikációk

| Jellemző      | Leírás                   |
|---------------|--------------------------|
| Hálózat       | GSM<br>900/1800MHz       |
| Méret és súly | 122,5×50,5×14,8 mm, 87 g |
| LCD           | 2,4"                     |

|                  |  |
|------------------|--|
| Akkumulátor      | 900mAh, Li-Ion   |
| Memória kártya   | max.<br>16GB microSD   |
| Kamera           | VGA  |
| További funkciók | Zenejátzó, videó lejátszó, diktafon, FM rádió, ébresztő számítógép, óra, internet elérés |
| SAR              | 0,682 W/kg   |

## **Akkumulátor behelyezése és tárolása**

Helyezze be az akkumulátort, úgy hogy az akkumulátor aranyszínű pólusai érintkezzenek a rekeszben lát-ható aranyszínű csatlakozókkal. Az akkumulátor eltávolításához kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a töltőt. Csak gyári akkut és töltőt használjon a készülékhez. Amennyiben teljesen

feltöltődött a készülék, a kijelzőn megjelenik a jelzés.

## **Első lépések**

A myPhone 6310 DualSIM technológiát használ, így két különböző telefonszámot kezelhet, egy készülékkel. Helyezze be a SIM-kártyát. Ne feledje, hogy a SIM-kártya aranyszínű pólusainak érintkeznie kell a rekeszben látható aranyszínű csatlakozókkal.

### **Új SIM kártya első használata:**

Adja meg a 4 jegyű PIN kódot, és nyomja meg az OK gombot.

A PIN kód egy 4 számjegyből álló azonosító, melyet a szolgáltatója adott a SIM kártyához. Ügyeljen arra, hogy három kísérlet után a készülék letilt, és a szolgáltatói csomagban található PUK kóddal tud csak továbblépni.

## **Hívás:**

Használja a numerikus billentyűket a telefonszám beviteléhez, majd nyomja meg a zöld kagyló gombot. A telefonkönyvből is indíthat hívást, kiválasztva a kívánt névjegyet.

## **Megjegyzés:**

Vészhívások (105,107 stb..) SIM kártya nélkül, vagy pozitív egyenleg nélkül is indíthatóak.

Funkciók beszélgetés közben:

Telefonhívás közben számtalan funkció érhető el, úgy, mint a kihangosítás.

## **Energiatakarékos üzemmód:**

Ha nem használja a készüléket, nyomja meg a piros kagyló gombot a kijelző lekapcsolásához, ezzel is meghosszabbítva az üzemidőt.

## **Üzenetek**

A készülék üzenetek fogadására és küldésére alkalmas. A jobb felső sarokban értesül az új, beérkezett üzenetekről.

## Névjegyek

A készülékben található névjegyzékbe mentheti kapcsolatait, és a telefonszámokat. Javasolt az ország előhívóval (magyar telefonszámnál +36) együtt menteni a számokat.

A listában kereshet a SIM kártyán és a telefonon tárolt névjegyek között is. Itt törölhet, szerkeszthet névjegyet, vagy indíthat hívást, küldhet üzenetet.

## Hang profilok

A készülék többféle hangprofilt képes tárolni, melyek meghatározzák a csengetés módját, hangerejét, és különböző extra funkciókat

A kiválasztáshoz kövesse a menüben: Menü → Felhasználói profilok vagy nyomja meg a **<Jobb>** gombot a főképernyőn.

A profil bekapcsolásához vagy szerkesztéséhez:

Menü → Felhasználói profilok → pl. Tárgyalás → Opciók → Aktivál/Opciók



## Nyelv

Az angol nyelv az alapértelmezett beállítás. Más nyelv kiválasztásához kövesse az alábbi lépéseket:

Nyomja meg a bal felső gombot → 1x le gombot → 1x jobbra gombot → 2x (OK) gombot → 1x le gombot → 2x (OK) gombot és válassza ki a listából

## FM rádió

A készülékkel való rádiózáshoz csatlakoztassa a fülhallgatót, mely a készülék antennájaként funkcionál.

1. Kapcsolja be a rádiót: a rádió menübe való belépéskor automatikusan bekapcsol.

Kapcsolja ki a rádiót a jobb felső funkció gombbal, vagy az oldalon található rádió gombbal.

2. Rádió használata: a fel / le gombokkal válassza ki a kívánt frekvenciát. Váltson csatornát a jobbra/balra gombokkal. A \* és # gombokkal állítsa be a hangerőt.

További opciókhoz válassza az Opciók menüt.

3. A rádió automatikusan kikapcsol beérkező hívás esetén, és automatikusan bekapcsol a hívás befejeztével.

Megjegyzés:

A rádióműsor minősége a helyi jelviszonyok függvénye. Gyenge jelviszonyok mellett, épületek közt, pincékben, alaksorban elképzelhető, hogy nem működik.

## **Számológép**

Készülékével alap számtani műveleteket végezhet, úgy, mint kivonás, összeadás, osztás, szorzás.

Menü → Szervező → Számológép.

1. Ha a 0 szám jelenik meg a képernyőn, megadhatja a kívánt számot.

2. Válassza ki a megfelelő műveletet (+, -, x, /) a navigációs majd az OK gombokkal.

3. Adja meg a második számot

4. Az eredmény megtekintéséhez nyomja meg az OK gombot.

Megjegyzés: A tizedes jegyet a \* gomb megnyomásával üthet, negatív értéket a # gombbal vihet be.

## **LED Lámpa**

A készüléken található egy LED zseb-lámpa, a felső részen, melyet az alábbi menüben kapcsolhat ki, vagy be:

Menü → Szervező → Lámpa.

Amennyiben nem használja a zseb-lámpát, minden esetben kapcsolja ki. Ezzel elkerülheti a felesleges akkumulátor használatot, és meghosszabbíthatja az üzemidőt. A zseblámpa bekapcsolása miatt lemerült akkumulátor nem képi részét a garanciális feltételeknek.

## **Bluetooth**

Menü → Kapcsolódás → Bluetooth

A myPhone készülékben Bluetooth modul található, melynek segítségével vezeték nélkül kapcsolódhat a kompatibilis eszközökkel, 10 méteres hatótávolságon belül. A Bluetooth opció bekapcsolása következtében megnövekedik az energiafogyasztás, kapcsolja ki a használat végeztével.

Bluetooth menü:

- Bluetooth állapot – be- vagy kikapcsolhatja a Bluetooth vételt. Egy kék B betű jelzi a kijelzőn, ha be van kapcsolva.
- Bluetooth láthatóság – az opció bekapcsolása után engedélyezi más Bluetooth eszköz kapcsolódását.
- Párosított eszközök – rákereshet új eszközökre a ható-távolságon belül, de itt találja a már csatlakoztatott eszközök listáját is. Válassza ki, és kapcsolódjon a kívánt eszközhöz
- Új eszköz felvétele – a készülék rákeres a közeli eszközökre, majd felkínálja a csatlakozást.

- Ügyeljen, hogy a különböző Bluetooth tartozékok más és más csatlakozási folyamatot nyújtanak. Ezekről a tartozék használati útmutatójában leírtak adnak felvilágosítást. Az első párosítást követően a csatlakozás automatikussá válhat.
- Fájlok átvitele – sikeres párosítás után elérhető két készülék között. Lehetősége van adatokat továbbítani egy másik készülékre.
- Eszköz neve – Adja meg az eszköz nevét, mely néven más eszközök látni fogják készülékét.
- Bluetooth fájl tárhely – letöltött fájlok mentésének helyét állíthatja be, pl. mentés memóriakártyára.

## **Internet elérés**

A myPhone 6310 lehetőséget nyújt az internet böngészésére is.

A böngésző megnyitása: **[Menü]** → **[Kapcsolódás]** → **[WAP]** és válassza

ki az adatforgalomra alkalmas SIM kártyát, az alábbi opciók jelennek meg sikeres kiválasztás esetén:

1. **[URL megadása]** – adja meg a felkeresni kívánt honlap www címét
2. **[Könyvjelzők]** – kedvenc webhelyek és tárolt oldalak listája
3. **[Előzmények]** – legutóbb megtekintett honlapok
4. **[Offline oldalak]** – készüléken tárolt oldalak listája.

## **Gyári beállítások visszaállítása**

Menü → Beállítások → Telefon Beállítások → Gyári beállítások visszaállítása.

A visszaállításhoz szükséges kód: 1122.

## **Megjegyzés**

A telefon élettartamának meghosszabbításához, kövesse az alábbi utasításokat:

- Tartsa távol a telefont és a tartozékokat a gyerekektől.
- Kerülje a folyadékokkal való érintkezést, mert egyes elemeken korróziót okozhat.
- Ne tegye ki a telefont nagyon magas hőmérsékletnek, mert csökkent-heti az elektronikus elemek élettartamát, megolvaszthatja a műanyagot és károsíthatja az akkumulátort.

## **Megjegyzés**

A készülék egyes esetekben eltérhet a használati útmutatóban leírtaktól, a különböző szoftver verziók miatt. Egyes menü nevei eltérhetnek. A legfrissebb útmutatót a <http://www.myphone.pl/> honlapon találja elektronikus formában.

## **SAR tanúsítási információ**

EZ A KÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁM KIBOCSÁTÁSOKRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOKNAK. A telefonkészülék rádióhullámokat

bocsát ki és fogad be. A készülék által kibocsájtott rádióhullámok a nemzetközi-leg előírt mértéket nem lépik túl. Ezt az irányelvet a Független Tudományos Szervezet (ICNIRP) hozta létre, amely meghatározza a kibocsátható határértéket, ezáltal biztosítva kortól és egészségi állapottól függetlenül minden ember védelmét.

A mobiltelefonok rádióhullám kibocsájtására használt mértékegység a SAR, a specifikus abszorpciós ráta. Az ICNIRP által meghatározott határ 10 grammonként átlagosan 2 W/kg).

A **myPhone 6310** maximális SAR kibocsájtása **0,628 W/kg**.

## **Elektromos és elektronikus hulladék elhelyezése**



(2012/19/UE). WEEE

figyelmeztetés (Waste Electrical and Electronic Equipment - elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)



A WEEE logó a dokumentumon vagy a dobozon azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétbe dobni. Önnek gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre jutassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megóvásában. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőrzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

## **CE 0700 MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT**

A myPhone Sp. z o.o. kijelenti, hogy ez a termék eleget tesz az alapvető követelményeknek, az Európai 1999/5/EC irányelvnek – és minden EUs irányelvnek. Egyéb információk a termékről: <http://www.myphone.pl/en/>

## EU Megfelelőségi Nyilatkozat EU Declaration of conformity

Cégünk, a/We myPhone Sp z o.o.  
*importőr neve / importer's name*

Warsaw, 00-511 Nowogrodzka Str., 31  
*címe/ importer's address*

Felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi műszaki berendezés  
*Declare under our responsibility, that the electrical product*

**Mobiltelefon/GSM Mobile phone**

*termék neve / name*

**myPhone 6310**

*termék típusa/type of product*

megfelel az alábbi direktívában foglaltaknak:  
*following the provisions following directives:*

**1999/5/EC Nyilatkozat**

*Directive 1999/5/EC*

és az alábbi szabványoknak:  
*complies with the following standards:*

**EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

**EN 50360:2001+A1:2012**

**EN 62209-1:2006**

**EN 62209-2:2010**

**EN 50566:2013/AC:2014**

**EN 62479:2010**

**EN 301 489-1 V1.9.2:2011**

**EN 301 489-7 V1.3.1:2005**

**EN 301 489-17 V2.2.1:2012**

**EN 301 511 V12.1.1**

**EN 300 328 V1.9.1**

08-09-2016 Varsó, Lengyelország/Warsaw, Poland  
*Dátum, hely/Date, place*

Prezes Zarządu  
  
Sebastian Sawicki

*aláírás/signature*